



Einführung

Aksa power generation system, providing optimum performance, and reliability, for stationary standby, prime power, and continuous duty applications. All generator sets are factory build, and production tested.

Leistung

3 Phase, 50 Hz, PF 0.8

Spannung (V)	Bereitschaftsleistung (ESP)		Primärleistung		Standby-Strom
	kW	kVA	kW	kVA	
400 / 231	56,0	70	50.40	63	101

„STANDBY-RATING (ESP) Gilt für die Stromversorgung wechselnder elektrischer Lasten für die Dauer einer Stromunterbrechung einer zuverlässigen Versorgungsquelle. ESP entspricht ISO 8528-1. Überlast ist nicht erlaubt.“

PRIME RATING (PRP) Gilt für die Stromversorgung unterschiedlicher elektrischer Lasten für unbegrenzte Stunden. PRP entspricht ISO 8528-1. 10 % Überlast ist für einen Zeitraum von 1 Stunde innerhalb eines 12-stündigen Betriebszeitraums verfügbar.

Allgemeine Charakteristiken

Modellname	APD 70 BD
Frequenz (Hz)	50
Treibstoffart	Diesel
Motor Marke und Modell	Baudouin 4M10G2D0
Marke und Modell des Generators	Aksa AK 351
Steuerung Modell	DSE 6120
Schalldämmhaube	ACP 6A
Lärmpegel @1m./@7m. (dB(A))	87 / 78

Motorspezifikationen

Allgemeine Daten

Hersteller	Baudouin
Motor Modell	4M10G2D0
Anzahl der Zylinder	4 cylinders - in line



Bohrung (mm)	105
Hub (mm.)	118
Hubraum (lt.)	4.087
Kompressionsrate	17.5:1
Motorumdrehungen (U/min)	1500
Standby-Leistung (kW/PS)	66/88.5
Prime Leistung (kW/PS)	60/80.5
Kühlwasservorwärmung Anzahl	1
Kühlwasservorwärmung (Watt)	1000
Drehzahlregelung	Electronic
Luftfilter	Dry Type
Ansaugung	Turbo Charged

Schmiersystem

Ölkapazität (lt)	13
Max. Öltemperatur (°C)	110

Kraftstoffsystem

Treibstoffart	Diesel
Injektionsart und -system	Direct
Typ der Kraftstoffpumpe	Mechanical

Elektrisches System

Betriebsspannung (Vdc)	12 Vdc
Batterie und Kapazität (Menge/Ah)	1x66
Lichtmaschine	55

Kühlsystem

Kühlungsmethode	Water Cooled
	9.4

Abgassystem

Abgasstrom (m³/min.)	14.2
Abgasgegendruck (kPa)	5
Abgastemp. (C)	570

Kühler

Gesamtkühlmittelkapazität (lt)	17.9
Luftstrom des Kühlgebläses (m³/min.)	146



Externe Einschränkung des Kühlluftstroms (Pa)	125
---	-----

Kraftstoffverbrauch

Kraftstoffverbrauch Prime mit 100 % Leistung (l/h)	15
Kraftstoffverbrauch Prime mit 75 % Leistung (l/h)	11.1
Kraftstoffverbrauch Prime mit 50 % Leistung (l/h)	7.7

Eigenschaften des Generators

Hersteller	Aksa
Generatormodell	AK 351
Frequenz (Hz)	50
Leistung (kVA)	64
Spannung (V)	400
Phase	3
Regler	SX460
Spannungsregulierung	1
Isoliersystem	H
Schutz	IP22
Nennleistungsfaktor	0.8
Gewicht kompletter Generator (kg)	311
Kühlungsluft (m³/min)	12,96

Abmessungen des offenen Aggregates

Länge (mm)	2348
Breite (mm)	1004
Höhe (mm)	1275
	1095
Tankinhalt (lt.)	180

Eigenschaften der Schalldämmhaube

Länge (mm)	2600
Breite (mm)	1058
Höhe (mm)	1590
Trockengewicht (kg.)	1345
Tankinhalt (lt.)	180

Steuerung



Hersteller	DSE
Steuerungsmodul Modell	DSE 6120
Kommunikationsanschlüsse	CANBUS



1. Menu navigation buttons
2. Close mains button
3. Main Status and instrumentation display
4. Alarm LED's
5. Close generator button
6. Status LED's
7. Operation selecting buttons

Standardgeräte

DSE model 6120, Auto Mains Failure control module, Static battery charger input 198-264 volt, output 27,6V 5A (24V) or 13,8 Volt 5A (12V), fuses for control circuits. This Control Module is suitable for a wide variety of single gen-set applications

Steuergerät

- The DSE 6120 module has been designed to monitor generator frequency, volt, current, engine oil pressure, coolant temperature running hours and battery volts.
- Module monitors the mains supply and control the switch over to the generator when the mains power fails.
- The DSE6120 also indicates operational status and fault conditions, Automatically shutting down the Gen. Set and giving true first up fault condition of Gen. Set failure. The LCD display indicates the fault.

Bau und Fertigstellung

Components installed in sheet steel enclosure. Phosphate chemical, pre-coating of steel provides corrosion corrosion-resistant surface. Polyester composite powder topcoat forms a high gloss and extremely durable finish. Lockable and hinged panel door provides easy access to components.

Installation

Control panel is mounted on baseframe with steel stand. Located at the right side of the generator set (When you look at the Gen.Set. from Alternator side)

Motor

- Engine speed
- Oil pressure
- Coolant temperature
- Run time
- battery volts
- Configurable timing

Abschaltung

- Fail to start
- Emergency stop
- Low oil pressure
- High coolant temperature
- Over /Under speed
- Under/over generator frequency
- Under/over generator voltage
- Oil pressure sensor open
- Coolant temperature sensor

Warnungen

- Charge failure
- Battery Low/High voltage
- Fail to stop.
- Low /High generator voltage
- Under /Over generator frequency
- Over /Under speed
- Low oil pressure
- High coolant temperature



open

Generator

- Voltage (L-L, L-N)
- Current (L1-L2-L3)
- Frequency
- Gen. Set ready
- Gen. Set enabled

Elektrische Auslösung

- Generator over current

Netz

- Mains ready
- Mains enabled

Optionen

- Flexible sensor can be controlled with temperature, pressure, percentage (warning/shutdown/electrical trip)
- Local setting parameters and monitoring from PC to control module with USB connection (max 6 mt).

Compliance-Liste des Control Panels

- Electrical Safety / Electro Magnetic Compatibility (EMC)
- BS EN 60950 Electrical Safety
- BS EN 61000-6-2 EMC Generic Immunity Standard
- BS EN 61000-6-4 EMC Generic Emission Standard

Statisches Batterieladegerät

- Battery charger is manufactured with switching-mode and SMD technology and it has high efficiency.
- Battery charger models' output V-I characteristic is very close to square and output is 5 amper, 13,8 V for 12 volt and 27,6 V for 24 V . Input 198 - 264 volt AC.
- The charger is fitted with a protection diode across the output.
- Connect charge fail relay coil between positive output and CF output.
- They are equipped with RFI filter to reduce electrical noise radiated from the device.
- Galvanically isolated input and output typically 4kV for high reliability.

Standard Ausrüstung

- Water cooled, Diesel engine
- Radiator with mechanical fan
- Protective grille for rotating and hot parts
- Electric starter and charge alternator
- Starting battery (with lead acid) including rack and cables
- Engine coolant heater
- Base frame design incorporates an integral fuel tank and anti-vibration isolators
- Flexible fuel connection hoses
- Single bearing, class H alternator
- Industrial exhaust silencer and steel bellows supplied separately(for open sets)
- Static battery charger
- Manual for application and installation

Optionale Ausrüstung

Motor

Generator



- Fuel-Water Separator Filter
- Oil heater

- Anti-Condensation Heater
- Over sized alternator
- PMG excitation + AVR
- Main line circuit breaker

Steuerung

- Automatic synchronising and power control system (Multi gen-set Parallel)
- Parallel system with mains
- Transition synchronization with mains
- Alarm output relays
- Earth fault, single set
- Parallel system with mains
- Remote relay output
- Remote communication with modem
- Charge Ammeter

Transferpanel

- Three or four pole contactor
- Three or four pole motor operated circuit breaker

Zusatzausrüstung

- Main Fuel Tank
- Automatic or manual fuel filling system
- Electrical or manual oil drain pump
- Low and high fuel level alarm
- Inlet and outlet motorized louvers
- Inlet and outlet acoustic baffles
- Tool kit for maintenance
- 1500/3000 hours maintenance kit
- Supplied with oil and coolant (-30°C)

Auspuff

- Residential Silencer
- Silencer Spark Arrester
- Critical Silencer
- Catalytic Converter

Gehäuse

- Galvanized Coating
- ISO Container
- Marine Grade Paint

Optionales Generatorsteuerfeld

Please contact to your reseller for additional Alternator, Control Panel and Breaker Switch options.

Aksa-Zertifikate

Richtlinie

- 2006/42/EC : Machinery Safety Directive
- 2014/30/EU : Electromagnetic Compatibility Directive
- 2014/35/EU : Low Voltage Directive

Standards

- TS ISO 8528-5:2022 / TS EN ISO 8528-13:2018 : Reciprocating internal combustion engine-driven alternating current generating sets- Part:13: Safety

Quality Management Systems

- ISO 9001:2015
- ISO 14001:2015
- ISO 45001:2018
- ISO 50001:2018



ISO 27001:2013
ISO 10002:2018